

## PÔDOHOSPODÁRSKA PLATOBNÁ AGENTÚRA

Hraničná 12, 815 26 Bratislava

## Zmluva č.SPO2024/00010

o poskytnutí finančných prostriedkov na zabezpečenie poskytovania dotovanej služby na zabezpečenie účasti chovateľov a pestovateľov na výstavách

v zmysle zákona č. 280/2017 Z. z. o poskytovaní podpory a dotácie v pôdohospodárstve a rozvoji vidieka a o zmene zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 280/2017 Z. z.“), podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 513/1991 Z. z.“) v spojení so zákonom č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 358/2015 Z. z.“), zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“), zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č.357/2015 Z. z.“), v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 2022/2472 zo 14. decembra 2022, ktorým sa určité kategórie pomoci v odvetví poľnohospodárstva a lesného hospodárstva a vo vidieckych oblastiach vyhlasujú za zlučiteľné s vnútorným trhom pri uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „nariadenie Komisie“), v zmysle Schémy štátnej pomoci na propagačné opatrenia v prospech poľnohospodárskych výrobkov, číslo schémy SA.109987

(ďalej len „zmluva“)

## Poskytovateľ pomoci

Poskytovateľ pomoci : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
Sídlo: Dobrovičova ul. č. 12, 812 66 Bratislava  
IČO: 00 156 621  
Štatutárny orgán: Ing. Richard Takáč, minister

## V zastúpení vykonávateľom schémy :

Pôdohospodárska platobná agentúra  
Sídlo: Hraničná 12, 815 26 Bratislava  
IČO: 30 794 323  
Štatutárny orgán: Ing. Marek Čepko, generálny riaditeľ

Rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z. z. o Pôdohospodárskej platobnej agentúre, o podpore podnikania v pôdohospodárstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 280/2017 Z. z. o poskytovaní podpory a dotácie v pôdohospodárstve a rozvoji

vidieka a o zmene zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 280/2017 Z. z.").

Na základe Bodu D.2. a D.4. Schémy štátnej pomoci na propagačné opatrenia v prospech poľnohospodárskych výrobkov, číslo schémy SA.109987 v spojitosti s ustanovením § 7 ods. 3 zákona č. 358/2015 Z. z.

---

Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava

účty:

výdavkový: SK86 8180 0000 0070 0007 1142

príjmový: SK50 8180 0000 0070 0015 6568

bežný: SK41 8180 0000 0070 0046 9943

---

(ďalej len „PPA“)

## Poskytovateľ dotovanej služby

---

**Obchodné meno:** Zväz chovateľov koní na Slovensku, družstvo

**Sídlo:** Topoľčianky, Moravecká 32, 95193

**IČO:** 34125035

**IČ DPH:** SK2021132509

**Štatutárny orgán:** Ing. Kamil Šulko, prof. Ing. Marko Halo, PhD.

**Bankové spojenie:** Všeobecná úverová banka, a.s.

**Účet:**

**Kontaktné údaje:**

**Evidenčné číslo žiadosti:** SPO2024/00010

---

(ďalej len „poskytovateľ služby“)

Príjemca a PPA ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“, spolu ako „zmluvné strany“.

### Článok I.

#### Predmet zmluvy a účel dotovanej služby

1. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi PPA ako vykonávateľom schémy štátnej pomoci podľa Schémy štátnej pomoci na propagačné opatrenia v prospech poľnohospodárskych výrobkov, číslo schémy SA.109987 (ďalej len „schéma“) a poskytovateľom služby pri poskytnutí finančných prostriedkov na zabezpečenie poskytovania dotovanej služby na zabezpečenie účasti chovateľov a pestovateľov na výstavách (ďalej len „dotovaná služba“) zo strany PPA na účet poskytovateľa služby v zmysle zákona č. 280/2017 Z. z. a v zmysle platnej schémy.

2. Účelom poskytnutia dotovanej služby podľa tejto schémy je podporiť chovateľa hospodárskych zvierat a pestovateľa poľnohospodárskych plodín (ďalej len „chovateľ a pestovateľ“) prostredníctvom pokrytia nákladov na propagačné opatrenia na území Slovenskej republiky a v zahraničí podľa článku 24 nariadenia Komisie.
3. Forma pomoci: nepriama forma vecného plnenia prostredníctvom dotovanej služby na zabezpečenie účasti chovateľov a pestovateľov na výstavách.
4. Oprávneným poskytovateľom služby za účelom poskytnutia pomoci je podľa § 3 zákona č. 194/1998 Z. z. o šľachtení a plemenitbe hospodárskych zvierat a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 194/1998 Z. z.") pre každý druh hospodárskych zvierat poverená plemenárska organizácia alebo uznaná chovateľská organizácia na základe poverenia vydaného Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky, alebo štátny podnik, ktorý v zmysle zakladacej listiny vykonáva v kompetencii ministerstva činnosti súvisiace so zabezpečením propagačných opatrení podľa tejto schémy.
5. Oprávnený konečný príjemca pomoci je podnik definovaný v časti E. schémy (ďalej len "príjemca pomoci").

## **Článok II. Termín plnenia**

1. PPA sa zaväzuje vyplatiť poskytovateľovi služby finančné prostriedky v termíne do 31. decembra 2024.

## **Článok III. Výška finančných prostriedkov na zabezpečenie poskytovania dotovanej služby**

1. PPA sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi služby finančné prostriedky v sume: 39 428,57 (slovom: tridsaťdeväťtisícštyristodvadsaťosem eur a päťdesiatšesť centov), a to na účet poskytovateľa služby uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. Vstupné hodnoty pre výpočet:

### **KŇ 2024, Trenčín**

- výška vypočítaných finančných prostriedkov: 10 000,00 EUR
- intenzita: 100,00 %
- koeficient prepočtu: 1,0000000000
- výška priznaných finančných prostriedkov: 10 000,00 EUR

### **Východoslovenská výstava koní, Pavlovce**

- výška vypočítaných finančných prostriedkov: 4 000,00 EUR
- intenzita: 100,00 %
- koeficient prepočtu: 1,0000000000
- výška priznaných finančných prostriedkov: 4 000,00 EUR

### **Stredoslovenská výstava koní, Podzámčok**

- výška vypočítaných finančných prostriedkov: 4 000,00 EUR
- intenzita: 100,00 %
- koeficient prepočtu: 1,0000000000
- výška priznaných finančných prostriedkov: 4 000,00 EUR

- výška vypočítaných finančných prostriedkov: 21 428,57 EUR
- intenzita: 100,00 %
- koeficient prepočtu: 1,0000000000
- výška priznaných finančných prostriedkov: 21 428,57 EUR

#### **Článok IV.**

##### **Všeobecné povinnosti poskytovateľa služby**

1. Poskytovateľ služby sa zaväzuje po celú dobu platnosti zmluvy plniť povinnosti z nej vyplývajúce a dodržiavať legislatívu EÚ a všeobecne záväzné právne predpisy SR.
2. Poskytovateľ služby sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne a účinné vynakladanie prostriedkov z poskytnutých finančných prostriedkov v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z..
3. Finančné prostriedky je poskytovateľ služby povinný použiť v zmysle zákona č. 280/2017 Z. z. v spojení so schémou, v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. a poskytnúť ich príjemcovi pomoci, ktorý spĺňa podmienky uvedené v časti L. schémy.
4. Poskytovateľ služby vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať dotovanú službu v zmysle bodu 1. prílohy č. 2. schémy a splnil podmienky uvedené v prílohe č. 2 schémy.
5. Poskytovateľ služby je oprávnený poskytnúť pomoc len príjemcovi pomoci, ktorý ku dňu uzatvorenia zmluvy s poskytovateľom služby spĺňa podmienky poskytovania pomoci definované v časti L. schémy. Poskytovateľ služby podľa bodu F.3. schémy pred poskytnutím pomoci overí splnenie všetkých podmienok uvedených v schéme.
6. Poskytovateľ služby čerpá poskytnuté finančné prostriedky z účtu, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
7. Poskytovateľ služby je povinný viesť poskytnuté finančné prostriedky na účte v banke alebo v pobočke zahraničnej banky, uvedenom v záhlaví tejto zmluvy.
8. V prípade, ak poskytovateľovi služby vznikol výnos z poskytnutých finančných prostriedkov, je povinný vykonať odvod z uvedených výnosov vždy štvrťročne, najneskôr do 10 dní po uplynutí príslušného štvrťroka, v prospech príjmového účtu PPA č. SK50 8180 0000 0070 0015 6568 a súčasne túto skutočnosť písomne oznámiť PPA formou avíza o vykonanom odvode.
9. Časť nepoužitých prostriedkov z príslušného rozpočtového roka poskytovateľ služby odvedie bezodkladne, najneskôr v termíne do 31. decembra 2024, na účet č. SK86 8180 0000 0070 0007 1142 (výdavkový účet). Poskytovateľ služby zároveň písomne oznámi PPA dôvod a výšku vrátenej sumy z poskytnutých finančných prostriedkov (avízom o platbe).
10. Poskytovateľ služby sa zaväzuje v termíne do 31. januára 2025 poskytnúť PPA údaje o pomoci poskytovanej jednotlivým príjemcom pomoci definované v časti P.1. schémy.
11. Poskytovateľ služby zúčtuje poskytnuté finančné prostriedky PPA podľa § 8a ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. v termíne do 15. marca nasledujúceho rozpočtového roka po roku, v ktorom mu boli finančné prostriedky poskytnuté, a súčasne v tomto termíne vráti na účet č. SK41 8180 0000 0070 0046 9943 (bežný účet PPA) nevyčerpané prostriedky vyplývajúce z finančného zúčtovania (avízom o platbe).
12. V prípade, že poskytovateľ služby pripravuje zmenu právnej formy alebo prevod majetku na iný subjekt v dobe pred vyplatením finančných prostriedkov na účet poskytovateľa služby, je povinný požiadať PPA o predchádzajúci písomný súhlas na vykonanie tejto zmeny. Základnou podmienkou na udelenie súhlasu na preregistráciu poskytovateľa služby je, že nástupnícky subjekt je právnym nástupcom pôvodného poskytovateľa služby a prešli naň všetky práva a záväzky pôvodného poskytovateľa služby.
13. Pri porušení finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. alebo zmluvne dohodnutých podmienok poskytovateľom služby sa postupuje a ukladá penále v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z..
14. Poskytovateľ služby v súlade s § 14 zákona č. 358/2015 Z. z. a zákona č. 357/2015 Z. z., umožní MPRV SR, PPA, príp. inému kontrolnému orgánu oprávneného na výkon kontroly, vykonanie kontroly použitia finančných prostriedkov, oprávnenosti vynaložených nákladov a dodržiavania podmienok poskytnutia finančných prostriedkov na zabezpečenie poskytovania dotovanej služby.
15. V súlade s § 31 ods. 9 zákona č. 523/2004 Z. z. odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s verejnými prostriedkami ukladá a vymáha orgán vykonávajúci kontrolu, auditujúci orgán alebo orgán dozoru štátu v rozsahu svojej pôsobnosti ustanovenej osobitnými predpismi.

16. Poskytovateľ služby je povinný umožniť auditujúcemu orgánu, prípadne inej právnickej osobe, podľa § 19 ods. 1 zákona č. 357/2015 Z. z. overiť skutočnosti spojené s vykonaním vládneho auditu poskytnutia finančných prostriedkov.
17. Poskytovateľ služby je povinný uchovať doklady týkajúce sa poskytnutých finančných prostriedkov počas 10 rokov od dátumu ich prijatia.
18. Poskytovateľ služby sa zaväzuje vo všetkých dokumentoch, ktoré je na základe zmluvy povinný predkladať PPA, uvádzať platné, úplné a pravdivé informácie.
19. Poskytovateľ služby sa zaväzuje v lehote do 3 pracovných dní od vzniku predmetnej skutočnosti (s preukázateľným doručením) informovať PPA o:
  - a) každej zmene identifikačných údajov poskytovateľa služby vrátane právneho nástupníctva,
  - b) správnom, súdnom, exekučnom alebo inom konaní, ktoré súvisí s predmetom plnenia zmluvy,
  - c) vyhlásení konkurzu alebo začatí reštrukturalizačného konania na majetok poskytovateľa služby, vstupe poskytovateľa služby do likvidácie.
20. Poskytovateľ služby sa zaväzuje v lehote do 15 pracovných dní od vzniku predmetnej skutočnosti písomne (s preukázateľným doručením) informovať PPA o všetkých ďalších skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na riadne plnenie zmluvy.

## **Článok V. Osobitné ustanovenia**

1. Na vykonávanie kontroly sa vzťahuje zákon č. 357/2015 Z. z. a zákon č. 358/2015 Z. z..
2. PPA poskytne poskytovateľovi služby finančné prostriedky, ak:
  - a) má vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom,
  - b) a nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
  - c) a nie je voči nemu vedený výkon rozhodnutia,
  - d) a mu nebola v predchádzajúcich troch rokoch uložená pokuta za porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania v zmysle zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 125/2006 Z. z. (ďalej len „zákon č. 82/2005 Z. z.“),
  - e) a nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie,
  - f) a nemá právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie,
  - g) a nemá právoplatne uložený trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie.
3. PPA je oprávnená v zmysle § 6 a násl. zákona č. 357/2015 Z. z. vykonať u poskytovateľa služby finančnú kontrolu.
4. Ak poskytovateľ služby poruší zákaz nelegálneho zamestnávania štátnych príslušníkov tretích krajín podľa zákona č. 82/2005 Z. z., je povinný vrátiť finančné prostriedky poskytnuté v období 12 mesiacov predchádzajúcich dňu nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty za porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania, a to do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
5. Protimonopolný úrad SR môže v zmysle § 15 zákona č. 358/2015 Z. z. v prípade porušenia povinností uvedených v čl. IV. ods. 18 uložiť poskytovateľovi služby pokutu.
6. PPA je povinná zabezpečiť súlad zverejnenej zmluvy so skutočným stavom. V prípade akýchkoľvek odlišností identifikovaných medzi zverejnenou verziou zmluvy a uzatvorenou podpísanou zmluvou platí, že nezverejnené ustanovenie zmluvy nenadobúda účinnosť a pre zmluvné strany z neho neplynú (až do dodatočného zverejnenia opomenutých častí zmluvy) žiadne účinky. Uvedené platí aj napriek skutočnosti, že nezverejnená informácia je obsiahnutá v uzatvorenej podpísanej zmluve o poskytnutí finančných prostriedkov na zabezpečenie poskytovania dotovanej služby.

7. Ak niektoré z ustanovení zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú vzájomnou dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.
8. Ak zmluva skončí akýmkoľvek spôsobom, ostávajú v platnosti tie ustanovenia zmluvy, ktoré podľa prejavenej vôle zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy, a sú uvedené v zmluve.
9. Pre doručenie akejkoľvek písomnosti, vrátane odstúpenia od zmluvy platí, že povinnosť doručenia písomnosti je splnená dňom, keď ju adresát prevezme, odmietne prevziať alebo dňom, keď ju pošta vrátila odosielajúcej strane ako nedoručenú.

## **Článok VI. Ukončenie zmluvy**

1. Záväzky zo zmluvy zanikajú splnením povinností poskytovateľa služby uvedených v tejto zmluve, najneskôr však 31. marca 2025, s výnimkou ustanovenia čl. IV. ods. 18. tejto zmluvy, kde záväzky zo zmluvy zanikajú po uplynutí 10 rokov od poskytnutia finančných prostriedkov.
2. K ukončeniu zmluvy pred uplynutím doby trvania záväzkov zo zmluvy môže dôjsť:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán; dohoda zo strany PPA je možná, iba ak sú vzájomné finančné záväzky zmluvných strán vysporiadané, prípadne zo strany PPA neboli finančné prostriedky vyplatené;
  - b) odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán v zmysle ustanovenia § 344 a násl. zákona č. 513/1991 Z. z..
3. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane resp. podľa čl. V. ods. 9 tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou poskytovateľa služby vrátiť PPA vyplatené finančné prostriedky, na ktoré po odstúpení od zmluvy stratil právny nárok. Ustanovenia zákona č. 513/1991 Z. z. o náhrade škody týmto nie sú dotknuté.
4. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa pokladá:
  - a) porušenie zmluvných povinností uvedených v čl. IV a porušenie ods. 2 čl. V tejto zmluvy,
  - b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov, predložených PPA zo strany poskytovateľa služby.
5. Poskytovateľ služby berie na vedomie, že každé porušenie zmluvných podmienok zo strany poskytovateľa služby PPA považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. a môže mať za následok príslušné sankcie (ukončenie zmluvy, vrátenie vyplatených finančných prostriedkov vrátane penále, posudzovanie trestnoprávnej zodpovednosti).
6. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzky vyplývajúce zo zmluvy zanikajú dňom vstupu poskytovateľa služby do likvidácie, alebo aj dňom vyhlásenia konkurzu na majetok poskytovateľa služby, a ak k vstupu poskytovateľa služby do likvidácie a k vyhláseniu konkurzu došlo v období do poskytnutia finančných prostriedkov.

## **Článok VII. Záverčné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len "zákon č. 40/1964 Zb.") táto zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 211/2000 Z. z.").
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia zmluvy do troch mesiacov od jej uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 zákona č. 40/1964 Zb., že k uzavretiu zmluvy nedošlo.

4. Poskytovateľ služby súhlasí so spracovaním osobných údajov uvedených v tejto zmluve v súlade s ustanovením zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) v platnom znení. Prehľad spracovateľských činností osobných údajov je dostupný na webovom sídle PPA.
5. V prípade sporu týkajúceho sa nezverejňovaných údajov uvedených v tejto zmluve, sa bude postupovať podľa rovnopisu tejto zmluvy uloženej u PPA.
6. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej písomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku k zmluve, podpísaného zmluvnými stranami. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
7. Práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
8. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom vyhotovení obdrží každá zmluvná strana.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
10. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

Za vykonávateľa schémy dňa:

.....  
**Mgr. Dominika Tenkelová**

na základe poverenia č. 108939/2023/161 zo dňa 16.11.2023

Za príjemcu dňa:

.....  
  
.....  
  
.....